

XVIII. Обществена предвидливостъ — Prévoyance sociale

А. Пенсионни фондове — Fonds des pensions
1. Фондъ пенсии за изслужено време*) — Fonds des pensions de retraite*)

Година Années	Приходи — Recettes			Разходи — Dépenses			Всичко — Total	Поврн. удържки Prélèvements rem-boursés	Поддржане пен-сионното управ-ление Entretien de l'ad-ministration des pensions	Разни — Diverses	Всичко — Total	Брой на пенсионеритъ на 31 мартъ Nombre de retraités au 31 mars	Капиталъ на фонда на 30 юни Capital du fonds au 30 juin
	Лихви отъ капита-ла на фонда Intérêts du capital de fonds	Процентъ на повише-ния служители Différence de l'ar-polément men-sonal des fonci-els sur les ap-poliments	Разлика въ запла-тата за един ме-сяц на повише-ния служители Différence de l'ar-polément men-sonal des fonci-els sur les ap-poliments	Проц. удърж. отъ заплатитъ презъ време на войнитъ (чл. 9 отъ закона за пенсията) Pourcentage pré-levé sur les ap-poliments (Art. 9 de la loi)	Дарения и други приходи Donations et au-tres revenus	Заплатени пенсии за изслуж. време Pensions payées pour années de service							
1922/1923	13,874,860	76,576,374	3,598,804	6,491,162	2,351,151	47,038	106,154,685	42,529,739	4,582,713	13,869	47,748,807	16,190	270,648,806
1923/1924	18,426,796	85,157,254	2,659,894	4,124,123	846,903	94,926	113,893,746	35,941,973	3,812,864	98,830	40,234,964	17,619	344,307,888
1924/1925	21,083,321	125,920,020	8,605,883	2,998,505	1,777,255	9,992,795	173,058,198	80,096,278	2,034,755	5,953	82,692,804	20,214	434,672,982
1925/1926	35,581,797	125,542,426	7,287,219	2,770,458	2,519,543	7,418,019	183,763,544	101,785,880	2,045,753	2,960	104,068,601	24,710	514,367,925
1926/1927	42,299,220	335,030,443	11,362,381	2,055,881	2,921,413	12,235,225	407,351,296	367,484,239	4,227,284	10,517,290	383,828,964	24,809	537,880,257
1927/1928	29,606,601	362,464,659	756,557	3,037,999	3,721,756	17,419	416,108,852	662,617,210	3,454,791	5,316,573	672,301,299	28,667	281,697,810
1928/1929	15,950,758	360,423,066	541,867	200,002	3,916,503	130,165,549	696,005,017	679,005,318	2,806,545	20,053	682,487,467	33,901	295,215,360
1929/1930	13,451,459	451,671,591	19,948,991	171,904	4,391,312	326,349,071	755,358,903	747,844,974	2,876,463	33,321	751,364,826	37,617	299,209,437

*) По-рано съществуващитъ 3 фонда — пенсионенъ фондъ по гражданското ведомство, пенсионенъ фондъ при изборнитъ учреждения и пенсионенъ фондъ по военното ведомство — отъ началото на фин. 1922/1923 г. се слѣха, съгласно новия законъ за пенсията, въ единъ общъ „фондъ“ пенсии за изслужено време. Сведения за тѣхъ сж публикувани въ „Статистич. годишникъ“ 1913—1922 г. Сведенията за 1922/1923 г. и 1923/1924 г., публикувани въ „Статистич. годишникъ“ — *) Les trois fonds existant antérieurement; le fonds des pensions des retraités près les établissements de l'Etat, le fonds de pensions des retraités près les établissements électoraux et le fonds des pensions des retraités militaires, depuis le début de l'année 1922/1923 ont été fusionnés, conformément à la loi des Pensions, en un „Fonds des pensions de retraite“. On a publié les données les concernant dans l'Annuaire Statistique pour les années 1922/1923 et 1923/1924, publiés dans l'Annuaire statistique — 1923—1924, sont corrigés.

*) Отъ тази сума 300,000,000 лв. сж субсидия отъ държавата — 190,000,000 лв. сж субсидия отъ държавата и 110,000,000 лв. сж субсидия отъ сключенитъ бюджети — 300,000,000 левас de cette somme sont des subsides accordés par l'Etat. — *) Отъ тази сума 150,000,000 лв. сж субсидия отъ държавата и 115,000,000 левас de cette somme sont des subsides accordés par l'Etat et 115,000,000 lевас sont des recettes de budgets clôturés.

2. Фондъ „Обществени осигуровки“ — Fonds des assurances sociales

Година Années	Приходи — Recettes			Разходи — Dépenses			Пенсии въ края на годината — Pensions à la fin de l'année							
	Капит. на фонда въ начал. на годината — Capital du fonds au début de l'année	Лихви отъ капиталъ на фонда — Intérêts de capital de fonds	Вноски — Versements	Помощи — Subsidies	Пенсии — Pensions	Други разходи — Autres dépenses	Лични — Personnelles	Наследствени — Héritétaires	за злополука за злополука за злополука за злополука за злополука за злополука	за инвалитетъ за инвалитетъ за инвалитетъ за инвалитетъ за инвалитетъ за инвалитетъ	за инвалитетъ за инвалитетъ за инвалитетъ за инвалитетъ за инвалитетъ за инвалитетъ	за инвалитетъ за инвалитетъ за инвалитетъ за инвалитетъ за инвалитетъ за инвалитетъ	за инвалитетъ за инвалитетъ за инвалитетъ за инвалитетъ за инвалитетъ за инвалитетъ	за инвалитетъ за инвалитетъ за инвалитетъ за инвалитетъ за инвалитетъ за инвалитетъ
1919	4,632,901	267,699	738,388	38,885	71,581	326,374	44	15,648	89	50,530	—	—	—	—
1920	5,566,528	404,606	1,449,837	77,012	92,756	82,250	66	18,930	103	56,629	—	—	—	—
1921	6,363,528	569,427	2,349,944	99,502	113,756	522,619	89	58,800	117	83,688	—	—	—	—
1922	11,242,242	748,086	2,755,980	298,833	270,082	3,574,729	101,200	786,702	132	86,905	—	—	—	—
1923	16,666,527	872,640	2,826,567	375,058	313,064	702,234	161	151,600	153	117,385	—	—	—	—
1924	16,666,527	1,523,216	2,826,567	548,329	371,251	1,413,353	200	223,295	171	169,753	—	—	—	—
1925	241,143	2,928,819	14,343,217	1,761,848	3,721,256	25,279,861	204	760,995	223	561,725	—	—	—	—
1926	103,825,901	7,355,435	27,687,892	4,140,968	2,360,040	5,513,156	269	794,316	256	1,035,385	—	—	—	—
1927	139,069,157	33,770,844	33,770,844	3,357,053	2,440,980	13,630,300	269	952,890	308	1,345,000	—	—	—	—
1928	164,729,000	3,506,592	35,492,445	3,182,267	2,978,543	7,023,817	313	1,406,800	349	1,695,900	—	—	—	—
1929	168,025,150	3,568,241	52,717,696	2,410,254	2,978,543	17,733,148	451	1,406,800	459	1,695,900	—	—	—	—
1930	168,025,150	3,568,241	52,717,696	2,410,254	2,978,543	17,733,148	451	1,406,800	459	1,695,900	—	—	—	—

*) Посочениятъ брой „Осигурени работници и работнички“, въ предшествуващитъ Статистически годишници, въ сжщностъ, споредъ Министерството на търговията, промишлеността и труда, което дава тия сведения, е брой на издаденитъ осигурителни книжки. — Le nombre d'ouvriers et ouvrières assurés, indiqué dans les Annuaire statistiques précédents, constitue en réalité, d'après le Ministère du commerce, de l'industrie et du travail qui fournit ces renseignements, le nombre des livrets d'assurance ouverts.

1) Поизходътъ отъ 194,443 лв. презъ 1923 год. е извършенъ за свѣтка на Българската народна банка, поради което капиталътъ на фонда, внесенъ на сročенъ влогъ въ сжщата банка, въ началото на 1924 год. не е увеличенъ; намалението на капитала съ 10,000 лв. се дължи на обстоятелството, че презъ м. августъ 1924 год. е излязла въ тиражъ 1 облигация отъ Бълг. държ. заемъ 1921 г. и изплатена съ срѣдствата на фонда. — La surdépense de 194,443 lевас en 1923 est faite pour le compte de la Banque Nationale de Bulgarie, par suite de quoi le capital de fonds, versé comme dépôt à terme à la même Banque n'est pas augmenté au commencement de l'année 1924; la diminution du capital de 10,000 lевас est due à ce qu'en août 1924 une obligation est sortie du tirage de l'emprunt de l'Etat bulgare — 1921 et payée par les moyens du fonds. — *) Съ акона отъ 2. II. 1929 г. размърътъ на пенсията е увеличенъ. — Par la loi du 2. II. 1929 les proportions des pensions de retraite sont augmentées.